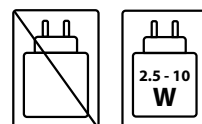
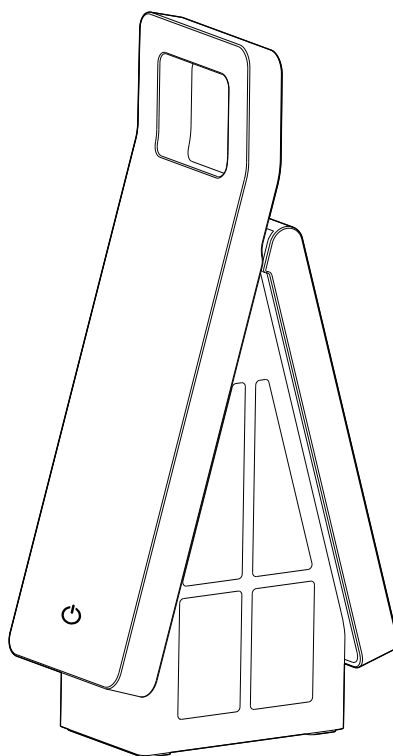




757449

LED Reading Light / Nightlight

USER MANUAL



No USB Power
adaptor included.
Please use a USB
adaptor delivering
minimum 2.5 W.



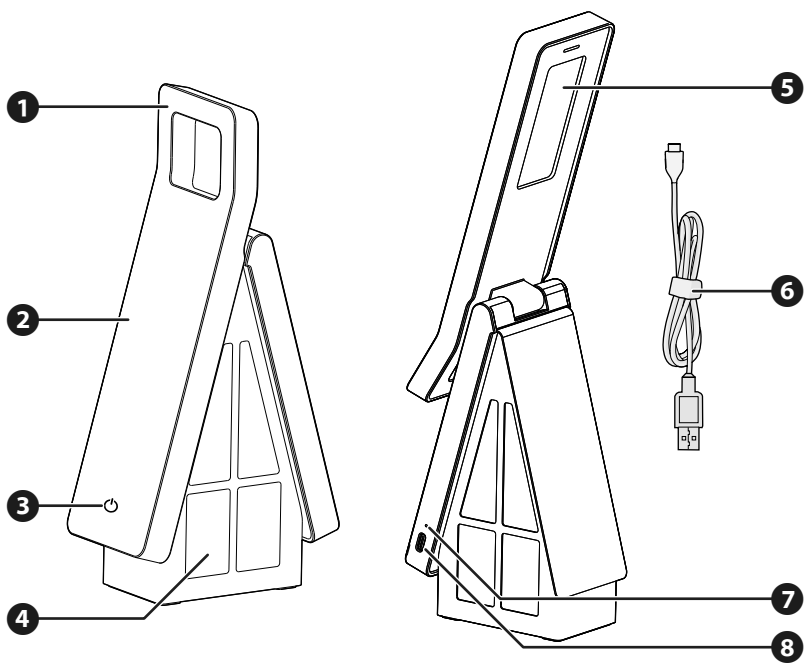
DE	Betriebsanleitung	4
EN	User manual	6
FR	Manuel d'utilisation	7
HU	Felhasználói kézikönyv	10
PL	Podręcznik użytkownika	11
SK	Používateľská príručka	14
CS	Uživatelská příručka	15

Specifications

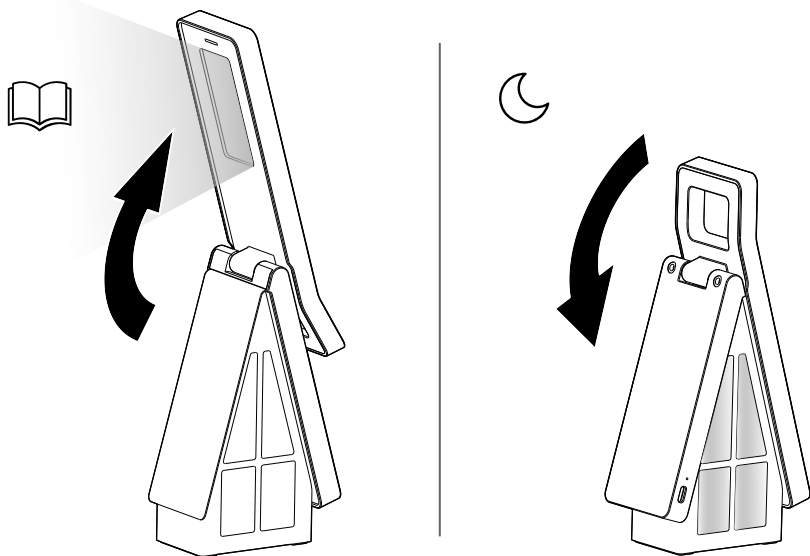
Input voltage	USB-C 5 V / 2 A
Rated Power	8 W
Power consumption in off mode	0.08 mW
Time needed to reach off mode	N/A
Power consumption in standby mode	N/A
Time needed to reach standby mode	N/A
Power consumption in networked standby mode	N/A
Time needed to reach networked standby mode	N/A
LED type	SMD2835 (30×)
Color temperature	Cold light: 5000±300K Warm light: 3000±300K Cold & warm light: 4000±300K
Luminous flux	Cold light: 130±50 lm Warm light: 120±50 lm Cold & warm light: 220±50 lm
Color rendering index	>80 RA
Built-in battery capacity	3.7 V/1800 mAh
Working time	> 3 h
Charging time	3 h



A



B





LED-Leselicht / Nachtlicht

757449

www.tchibo.de/anleitungen

Über dieses Dokument

Vielen Dank für den Kauf des Tchibo LED-Leselicht / Nachtlicht.

Dieses Dokument ist die Gebrauchsanweisung und enthält alle Informationen, für eine korrekte, effiziente und sichere Verwendung des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in der Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Benutzte Symbole

⚠ WARNUNG

Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

⚠ VORSICHT

Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS

Signalwort, das verwendet wird, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen verbunden sind.



Weist auf wichtige Informationen hin, die nicht direkt mit der Sicherheit zusammenhängen.

Anwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein wiederaufladbares LED-Licht mit zwei verschiedenen Lichtquellen und mehreren Moden. Dieses Produkt ist als tragbare Leselampe oder Nachtlicht gedacht.

Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten ohne Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist.

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| ① Griff | ⑥ USB-C-zu-USB-A-Ladekabel |
| ② Lampenarm | ⑦ Ladeanzeige-LED |
| ③ Ein/Aus-Taste | ⑧ USB-C-Ladeanschluss |
| ④ LED-Licht-Nachtlicht | |
| ⑤ LED-Leselicht | |

Sicherheitshinweise

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in der Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.

Erstickungsgefahr:

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Halten Sie das Verpackungsmaterial stets außer Reichweite von Kindern.

Gefährliche elektrische Spannung:

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten und beim Austausch von Teilen von der Stromversorgung.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Die Lichtquelle dieses Produkts kann nicht gewechselt werden. Ersetzen Sie das Produkt, wenn die Lichtquelle das Ende der Lebensdauer erreicht hat.



VORSICHT

Gefahr für die Gesundheit:

- Halten Sie das Stromkabel und das Produkt von üblichen Laufwegen fern.

Gefahr durch helles Licht:

- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen oder selbst zu reparieren. Die LED-Leuchten in diesem Produkt sind nicht austauschbar. Vermeiden Sie es, direkt in die LED-Lichtdioden zu blicken.

Gefährliche elektrische Spannung:

- Verwenden Sie zum Aufladen des Produkts stets das richtige Ladegerät, die richtige Spannung und die richtige Leistung. Informationen zum empfohlenen Ladegerätstyp finden Sie in diesem Handbuch.

HINWEIS

Risiko einer Beschädigung des Produkts

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie Stöße.
- Stellen Sie das Produkt immer auf eine flache, stabile Oberfläche.
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um Schäden an den Gelenken zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

Erläuterung der Sicherheitssymbole auf dem Produkt

Symbol	Beschreibung
	Produkt, bei dem der Schutz vor Stromschlägen auf einer Versorgung mit Schutzkleinspannung angewiesen ist und bei dem keine höheren Spannungen als die der Schutzkleinspannung erzeugt werden.
	Zeichen zur Erklärung, dass das Produkt nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht ist.

Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung

Vergewissern Sie sich, dass keine Teile fehlen und die Teile keine sichtbaren Schäden aufweisen. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an den Support.

Die Batterie aufladen

1. Stellen Sie das Produkt auf eine flache, stabile Oberfläche.

2. Stecken Sie das USB-C-zu-USB-A-Ladekabel

A6 in den USB-C-Ladeanschluss **A6**.

3. Stecken Sie das andere Ende des USB-C-zu-USB-A-Ladekabels in eine 5-V/2-A-Stromquelle.

Die Ladeanzeige-LED **A7** leuchtet rot, um anzuzeigen, dass das Produkt gerade aufgeladen wird.

Die Ladeanzeige-LED **A7** leuchtet grün, um anzuzeigen, dass das Produkt vollständig aufgeladen ist.

Wenn die Helligkeit der Lampe oder des Nachlichts nachlässt, bedeutet dies, dass die Batterie schwach ist. Laden Sie das Produkt auf.

Verwendung des Produkts (Bild B)

Das Produkt kann in zwei Modi verwendet werden:

- Als Leselampe: Halten Sie die Basis des Produkts fest und heben Sie den Lampenarm in den gewünschten Winkel an.
- Als Nachlicht: Senken Sie den Lampenarm ab, bis er auf der Basis aufliegt.

Das Licht einstellen

Berühren Sie die Ein/Aus-Taste mehrmals **A3**, um die Helligkeit des Lichts einzustellen.

Halten Sie die Ein/Aus-Taste wiederholt gedrückt, **A3**, um die Farbtemperatur des Lichts einzustellen.

-  Wenn innerhalb von 15 Sekunden nach dem Einschalten keine Einstellungen vorgenommen werden, drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A3** einmal, um das Licht auszuschalten.

Wartung

Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch.

Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, welche die Oberfläche beschädigen können. Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Aceton zur Reinigung des Produkts.

Haftungsausschluss

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte in Bezug auf Funktion und Design behalten wir uns das Recht vor, Änderungen am Produkt ohne Vorankündigung vorzunehmen. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber und werden hiermit als solche anerkannt.



Entsorgung



Dieses Produkt ist für die getrennte Sammlung bei einer geeigneten Sammelstelle bestimmt. Entsorgen Sie das

Produkt nicht mit dem Hausmüll. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die für die Abfallentsorgung zuständige Behörde.

EU-Konformitätserklärung

Wir erklären, dass dieses Produkt den geltenden EU-Richtlinien entspricht. Die EUKonformitätserklärung kann auf Anfrage angefordert werden.

EN User manual

LED Reading Light / Nightlight 757449



www.tchibo.de/instructions

About this document

Thank you for purchasing the Tchibo LED Reading Light / Nightlight.

This document is the user manual and contains all the information for correct, efficient, and safe use of the product.

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

The original version of this manual is in English (UK). All other language versions are generated using a translation program. In the event of any discrepancies or inconsistencies, the original English (UK) version shall prevail.

Symbols used

⚠ WARNING

Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Signal word used to address practices not related to physical injury.



Indicates important information that is not directly related to safety.

Intended use

This product is a rechargeable LED light with two different light sources and multiple modes.

This product is intended as a portable reading light or night light.

This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the product by a person responsible for their safety.

This product is intended for indoor use only.

The product is not intended for professional use. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | |
|---------------------|---------------------------------|
| 1 Handle | 6 USB-C to USB-A charging cable |
| 2 Lamp arm | 7 Charging indicator LED |
| 3 Power button | 8 USB-C charging port |
| 4 LED night light | |
| 5 LED reading light | |

Safety instructions

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

⚠ WARNING

Only use the product as described in this manual. Choking hazard:

- Do not let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.

Electrical hazard:

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Do not expose the product to water, rain, moisture or high humidity.
- Disconnect the product from the power source before cleaning.
- Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- The light source of this product is not replaceable. Replace the product when the light source reaches its end of life.



CAUTION

Health hazard:

- Always keep the power cable and the product away from usual walkways.

Bright light hazard:

- Do not disassemble or try to repair the product. The LED light in this product is not replaceable. Avoid direct eye exposure to the LED light diodes.

Electrical hazard:

- Always use the correct charger, voltage and power source when charging the product. Please refer to the information in this manual for the recommended charger type.

NOTICE

Risk of damage to the product

- Do not drop the product and avoid bumping.
- Always place the product on a flat, stable surface.
- Do not use excessive force to prevent damage to the joints.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents when cleaning the product.

Explanation of the safety symbols on the product

Icon	Description
	Product in which protection against electric shock relies on supply at safety extra-low voltage and in which voltages higher than those of safety extra-low voltage are not generated.
	Indication to explain the product is suitable for indoor use only.

Check the contents of the package

Check that all parts are present and that no damage is visible on the parts. If parts are missing or damaged, contact the service desk.

Charging the battery

1. Place the product on a flat, stable surface.
2. Plug the USB-C to USB-A charging cable **A6** into the USB-C charging port **A8**.
3. Plug the other end of the USB-C to USB-A charging cable into a 5V/2A power source.

The charging indicator LED **A7** lights up red to indicate the product is charging.

The charging indicator LED **A7** lights up green to indicate the product is fully charged.

When the brightness of the lamp or night light dims, it means that the battery is low. Recharge the product.

Using the product (image B)

The product can be used in two modes:

- As a reading light: Hold the base of the product and lift the lamp arm till the desired angle.
- As a night light: Lower the lamp arm until it rests on the base.

Adjusting the light

Repeatedly touch the power button **A9** to adjust the brightness of the light.

Repeatedly touch and hold the power button **A9** to adjust the colour temperature of the light.

-  If no adjustments are made within 15 seconds after the light is switched on, press the power button **A9** once to turn off the night light.

Maintenance

Clean the product regularly with a soft, clean, dry cloth. Avoid abrasives that can damage the surface.

Do not use aggressive chemical cleaning agents such as ammonia, acid or acetone when cleaning the product.

Disclaimer

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without notice. All logos, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Disposal



This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste. For more information, contact the retailer or the local authority responsible for waste management.

EU declaration of conformity

We declare that this product is in compliance with the relevant EU legislation. The EU declaration of Conformity can be obtained upon request.

FR

Manuel d'utilisation

Liseuse à LED / veilleuse

757449



www.fr.tchibo.ch/notices

À propos de ce document

Merci d'avoir acheté le Tchibo Liseuse à LED / veilleuse.

Ce document constitue le manuel de l'utilisateur. Il



contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure. La version originale de ce manuel est rédigée en anglais (Royaume-Uni). Toutes les autres versions linguistiques sont générées à l'aide d'un programme de traduction. En cas de divergences ou d'incohérences, la version originale en anglais (Royaume-Uni) prévaut.

Symboles utilisés

⚠ AVERTISSEMENT

Terme de signallement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Terme de signallement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS

Terme de signallement utilisé pour désigner des pratiques non liées à des blessures physiques.



Indique des informations importantes qui ne sont pas directement liées à la sécurité.

Utilisation prévue

Ce produit est une Lampe LED rechargeable dotée de deux sources lumineuses différentes et de plusieurs modes.

Ce produit est conçu pour servir de lampe de lecture portable ou de veilleuse.

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation du produit de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- ❶ Poignée ❷ Bras de lampe

- ❸ Bouton d'alimentation ❹ Veilleuse à lampe LED
❺ Liseuse à LED ❻ Câble de recharge USB-C vers USB-A
❼ Voyant LED de charge ❽ Port de charge USB-C

Consignes de sécurité

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.

Risque d'étouffement :

- Ne pas laisser d'enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Toujours tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Danger électrique :

- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau, à la pluie, à l'humidité ou à un taux d'humidité élevé.
- Déconnectez le produit de la source d'alimentation avant nettoyage.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- La source lumineuse de ce produit n'est pas remplaçable. Remplacez le produit lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie.

⚠ ATTENTION

Danger pour la santé :

- Maintenez toujours le câble d'alimentation et le produit éloignés des passages habituels.

Danger de lumière vive :

- Ne pas démonter ou ne pas essayer de réparer le produit. La lampe LED de ce produit n'est pas remplaçable. Évitez l'exposition directe des yeux aux diodes de la lampe LED.

Danger électrique :

- Veillez à toujours utiliser le chargeur, la tension et la source d'alimentation appropriés pour recharger le produit. Veuillez vous reporter aux



informations contenues dans ce Manuel pour connaître le type de chargeur recommandé.

AVIS

Risque d'endommagement du produit

- Ne pas laisser tomber le produit et éviter les chocs.
- Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- N'exercez pas une force excessive afin d'éviter d'endommager les articulations.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs lors du nettoyage du produit.

Explication des symboles de sécurité sur le produit

Icône	Description
	Produit dans lequel la protection contre les chocs électriques repose sur une alimentation à très basse tension de sécurité et dans lequel des tensions supérieures à celles de la très basse tension de sécurité ne sont pas générées.
	Indication expliquant que le produit convient pour un usage intérieur uniquement.

Vérifier le contenu de l'emballage

Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et qu'aucune n'est endommagée. Si des pièces manquent ou sont endommagées, contactez le service d'assistance.

Recharge de la batterie

1. Placez le produit sur une surface plane et stable.
2. Branchez le câble de recharge USB-C vers USB-A **A6** dans le Port de charge USB-C **A8**.
3. Branchez l'autre extrémité du câble de recharge USB-C vers USB-A sur une source d'alimentation de 5 V/2 A.

Le voyant LED de charge **A7** s'allume en rouge pour indiquer que le produit est en cours de chargement.

Le voyant LED de charge **A7** s'allume en vert pour indiquer que le produit est complètement chargé. Lorsque la luminosité de la lampe ou de la veilleuse diminue, cela signifie que la batterie est faible. Rechargez l'appareil.

Utilisation du produit (image B)

Le produit peut être utilisé selon deux modes :

- Pour l'utiliser comme lampe de lecture : tenez

la base du produit et relevez le Bras de lampe jusqu'à l'angle souhaité.

- Pour l'utiliser comme veilleuse : abaissez le bras de lampe jusqu'à ce qu'il repose sur la base.

Réglage de la lumière

Appuyez plusieurs fois sur le bouton d'alimentation **A3** pour régler la luminosité de la lampe.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé **A3** pour régler la température de couleur de la lampe.

- i** Si aucun réglage n'est effectué dans les 15 secondes suivant l'allumage de la lampe, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation **A3** une fois pour éteindre la lampe.

Maintenance

Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon doux, propre et sec. Évitez les abrasifs qui peuvent endommager la surface.

N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs tels que de l'ammoniac, de l'acide ou de l'acétone lors du nettoyage du produit.

Clause de non-responsabilité

En raison du développement constant de nos produits en termes de fonction et de conception, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au produit sans préavis. Tous les logos, marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus comme tels.

Traitement des déchets



Ce produit est destiné à être collecté séparément dans un point de collecte approprié. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations, contactez le revendeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration UE de conformité

Nous déclarons que ce produit est conforme à la législation européenne applicable. La déclaration de conformité européenne peut être obtenue sur simple demande.



LED-es olvasólámpa / éjszakai lámpa

757449



www.tchibo.cz/navody

A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók

Köszönjük, hogy megvásárolta a Tchibo LED-es olvasólámpa / éjszakai lámpa.

Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helye, hatékony és biztonságos használatához.

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

A kézikönyv eredeti változata angol nyelvű (UK). Az összes többi nyelvi változat fordítópogram segítségével készült. Bármilyen eltérés vagy ellentmondás esetén az eredeti angol (UK) változat érvényes.

Felhasznált szimbólumok

▲ FIGYELMEZTETÉS!

A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerül el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

▲ VIGYÁZAT!

A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerül el – kisebb vagy mérsékelt súlyos sérüléshez vezethet.

ÉRTESETÉS

A jelzőszó olyan fizikai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a figyelmet.



A biztonsághoz közvetlenül nem kapcsolódó, fontos információkat jelöl.

Tervezett felhasználás

Ez a termék egy újratölthető LED-világítás, amely kétféle fényforrással és többféle móddal rendelkezik.

Ez a termék hordozható olvasólámpának vagy éjszakai világító eszköznek készült.

Ez a termék nem használható csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) számára, kivéve, ha a termék használatára vonatkozóan a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy utasítást kapott.

A termék beltéri használatra készült.

A termék nem professzionális használatra készült. A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (kép A)

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| ❶ Fogantyú | ❸ LED-es olvasólámpa |
| ❷ Lámpa karja | ❹ USB-C – USB-A töltőkábel |
| ❺ Tápellátás gomb | ❶ Töltéjelző LED |
| ❸ LED-es éjszakai lámpa | ❷ USB-C töltőport |

Biztonsági utasítások

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

▲ FIGYELMEZTETÉS!

A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.

Fulladásveszély:

- Ne hagyja, hogy gyermekek játszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagot mindig tartsa gyermekektől elzárva.

Elektromos veszélyforrás:

- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a terméket.
- Ne tegye ki a terméket víznek, esőnek, nedvességnek vagy magas páratartalomnak.
- Tisztítás előtt húzza ki a robotot az áramellátásból.
- Szerviz előtt és alkatrészek cseréjekor szakítsa meg a termék áramellátását.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- A termék fényforrása nem cserélhető. Ha a fényforrás élettartamának végére ér, cserélje ki a terméket.

▲ VIGYÁZAT!

Egészségügyi veszély:

- Mindig tartsa távol a tápkábelt és a terméket a gyakran használt útvonalaktól.

Élénk fény veszélye:

- Ne szerelje szét, és ne próbálja javítani a terméket. A termékben található LED fényforrás nem cserélhető. Ne nézzen közvetlenül a LED fénydiódák fényébe.



Elektromos veszélyforrás:

- A termék töltésekor mindig a megfelelő töltőt, feszültséget és teljesítményforrást használja. Az ajánlott töltőtípusról a jelen kézi kézirattban található információkat olvassa el.

ÉRTESTÍTÉS

A termék megrongálódásának kockázata

- Ne ejtse le a terméket, és kerülje az ütdéseket.
- A terméket mindig sík, stabil felületre helyezze.
- Ne alkalmazzon túlzott erőt, hogy elkerülje az izületek károsodását.
- A termék tisztításakor ne használjon agresszív kémiai tisztítószereket.

A terméken elhelyezett biztonsági szimbólumok magyarázata

Ikon	Leírás
	Olyan termék, amelyben az áramütés elleni védelem a biztonsági törpefeszültségű tápellátáson alapul, és amelyben nem keletkezik a biztonsági törpefeszültségnél magasabb feszültség.
	Olyan jelzés, amely megmutatja, ha a termék kizárólag beltéri használatra készült.

Ellenőrizze a csomag tartalmát

Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy az alkatrészekeken nincs-e látható sérülés. Ha hiányoznak alkatrészek vagy azok megsérültek, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl.

Az akkumulátor feltöltése

1. Helyezze a terméket egy sima, stabil felületre.
2. Csatlakoztassa az USB-C – USB-A töltőkábelet **A6** az USB-C töltőportba **A8**.
3. Csatlakoztassa az USB-C – USB-A töltőkábel másik végét egy 5 V/2 A-es tápforráshoz.

A töltéssjelző LED **A7** pirosan világít, jelezve, hogy a termék töltődik.

A töltéssjelző LED **A7** zölden világít, jelezve, hogy a termék teljesen feltöltődött.

Ha a lámpa vagy az éjszakai világítás fényereje gyengül, az azt jelenti, hogy az akkumulátor lemerült. Töltse fel a terméket.

A termék használata (kép B)

A termék kétféle módon használható:

- Olvasólámpaként: Fogja meg a termék alapját, és emelje fel a Lámpa karját a kívánt szögbe.
- Éjszakai lámpaként: Hajtsa le a lámpa karját, amíg az az alapra nem támaszkodik.

Világítás beállítása

Érintse meg többször a Tápellátás gombot **A9** a világítás fényerő beállításához.

Tartsa lenyomva a tápellátás gombot többször

A6 a világítás színhőmérsékletének beállításához.

- 1 Ha a lámpa bekapcsolása után 15 másodpercen belül nem végeznek beállítást, nyomja meg a Tápellátás gombot **A9** egyszer, hogy kikapcsolja az éjszakai világítást.

Karbantartás

Rendszeresen tisztítsa meg a terméket puha, tiszta, száraz ruhával. Kerülje a felületet károsító súrolószerek használatát.

Ne használjon agresszív tisztítószereket, például ammóniát, savat vagy acetont a termék tisztításához.

Felelősség kizárása

Mivel termékeinket folyamatosan fejlesztjük a funkció és a design tekintetében, fenntartjuk a jogot, hogy a terméken előzetes értesítés nélkül változtatásokat hajtsunk végre. Minden logó, márka és terméknév a megfelelő tulajdonosok védjegye vagy bejegyzett védjegye, és ezúton elismerjük őket.

Ártalmatlanítás



Ezt a terméket a megfelelő gyűjtőhelyen történő elkülönített gyűjtésre szánják. Ne dobja ki a terméket a háztartási hulladékkal együtt. További információért forduljon a kiskereskedőhöz vagy a hulladékgazdálkodásért felelős helyi hatóságához.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a vonatkozó uniós jogszabályoknak. Az uniós megfelelőségi nyilatkozat kérésre rendelkezésre áll.



Podręcznik użytkownika

Lampka LED do czytania / lampka nocna

757449



www.tchibo.pl/instrukcje

Informacje o niniejszym dokumencie

Dziękujemy za zakup produktu Tchibo Lampka LED do czytania / lampka nocna.

Niniejszy dokument jest instrukcją użytkownika i zawiera wszystkie informacje dotyczące prawidłowego, skutecznego i bezpiecznego użytkowania produktu.

Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu



należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

Oryginalna wersja instrukcji została sporządzona w języku angielskim. Wszystkie pozostałe wersje językowe są generowane przy użyciu programu tłumaczeniowego. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności lub niespójności obowiązuje oryginalna wersja w języku angielskim.

Zastosowane symbole

⚠ OSTRZEŻENIE

Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

⚠ PRZESTROGA

Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

ℹ UWAGA

Słowo sygnalizujące używane w odniesieniu do praktyk nie związanych z obrażeniami ciała.



Wskazuje ważne informacje, które nie są bezpośrednio związane z bezpieczeństwem.

Przeznaczenie

Ten produkt to Oświetlenie LED z akumulatorem, wyposażone w dwa różne źródła światła i wiele trybów pracy.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku jako przenośna lampka do czytania lub lampka nocna. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z produktu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (obraz A)

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| ❶ Uchwyt | ❹ Lampka nocna LED |
| ❷ Ramię lampy | ❺ Lampka LED do czytania |
| ❸ Przycisk zasilania | |

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| ❻ Kabel ładujący USB-C do USB-A | ❽ Port ładowania USB-C |
| ❼ LEDowy wskaźnik ładowania | |

Instrukcje bezpieczeństwa

Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

⚠ OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Zagrożenie udławieniem:

- Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Zawsze przechowuj materiał opakowaniowy w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zagrożenie elektryczne:

- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie otwieraj produktu – w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach.
- Nie wystawiać produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Przed rozpoczęciem sprzątkowania odłącz produkt od źródła zasilania.
- Przed przystąpieniem do serwisowania i wymiany części odłączyć produkt od źródła zasilania.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Źródło światła tego produktu jest niewymienne. Gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, produkt należy wymienić.

⚠ PRZESTROGA

Niebezpieczeństwo dla zdrowia:

- Zawsze trzymaj kabel zasilający i produkt z dala od standardowych dróg przemieszczania.

Zagrożenia związane z jasnym światłem:

- Nie demontuj ani nie próbuj naprawiać produktu. Dioda LED w tym produkcie nie jest wymienna. Unikaj bezpośredniego kontaktu oczu z diodami LED.

Zagrożenie elektryczne:

- Podczas ładowania produktu należy zawsze używać odpowiedniej ładowarki, napięcia i



źródła zasilania. Informacje na temat zalecanego typu ładowarki można znaleźć w niniejszym podręczniku.

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzeń.
- Produkt należy zawsze umieszczać na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Nie należy używać nadmiernej siły, aby nie uszkodzić przegubów.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących.

Objaśnienie symboli bezpieczeństwa umieszczonych na produkcie

Ikona	Opis
	Produkt, w którym ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym polega na zasilaniu przy bardzo niskim napięciu bezpieczeństwa i w którym nie są wytwarzane napięcia wyższe niż bardzo niskie napięcia bezpieczne.
	Wskazanie wyjaśniające, że produkt nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach.

Sprawdź zawartość opakowania

Sprawdź, czy wszystkie elementy są na swoim miejscu i czy nie widać na nich żadnych uszkodzeń. Jeśli brakuje jakichś elementów lub są one uszkodzone, skontaktuj się z działem obsługi.

Ładowanie akumulatora

1. Ustaw produkt na płaskiej, stabilnej powierzchni.
2. Podłącz kabel ładujący USB-C do USB-A **A6** Port ładowania USB-C **A8**.
3. Podłącz drugi koniec kabla ładującego USB-C do USB-A do źródła zasilania o napięciu 5 V i natężeniu prądu 2 A.

LEDowy wskaźnik ładowania **A7** świeci się na czerwono, sygnalizując, że produkt się ładuje. LEDowy wskaźnik ładowania **A7** świeci się na zielono, sygnalizując, że produkt jest w pełni naładowany.

Gdy jasność lampki lub lampki nocnej słabnie, oznacza to, że akumulator jest rozładowany. Należy naładować urządzenie.

Korzystanie z produktu (zdjęcie B)

Produkt może być używany w dwóch trybach:

- Jako lampka do czytania: Trzymaj podstawę

produktu i podnieś ramię lampy do pożądanego kąta.

- Jako lampka nocna: opuść ramię lampy, aż oprie się o Podstawę.

Regulacja oświetlenia

Naciśnij kilkakrotnie przycisk zasilania **A5**, aby dostosować jasność oświetlenia.

Naciśnij i przytrzymaj kilkakrotnie przycisk zasilania, **A6**, aby dostosować temperaturę barwową oświetlenia.

- i** Jeśli w ciągu 15 sekund od włączenia oświetlenia nie zostaną wprowadzone żadne zmiany, naciśnij przycisk zasilania **A5**, aby wyłączyć lampkę nocną.

Konserwacja

Regularnie czyść obudowę miękką, czystą i suchą szmatką. Unikaj środków ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.

Do czyszczenia produktu nie stosuj ostrych, chemicznych środków czyszczących, takich jak amoniak, kwas lub aceton.

Wyłączenie odpowiedzialności

Ze względu na ciągły rozwój naszych produktów pod względem funkcji i wzornictwa, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez powiadomienia. Wszystkie logotypy, marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli i są niniejszym uznawane za takie.

Utylizacja



Ten produkt jest przeznaczony do selektywnej zbiórki w odpowiednim punkcie zbiórki. Nie wyrzucać produktu razem z odpadami domowymi. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

Deklaracja zgodności UE

Oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami UE. Deklarację zgodności UE można uzyskać na żądanie.



LED svetlo na čítanie / nočné svetlo 757449



www.tchibo.sk/navody

Informácie o tomto dokumente

Ďakujeme za zakúpenie produktu Tchibo LED svetlo na čítanie / nočné svetlo.

Tento dokument je návod na obsluhu a obsahuje všetky informácie na správne, efektívne a bezpečné používanie výrobku.

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

Pôvodná verzia tohto návodu je v angličtine (UK). Všetky ostatné jazykové verzie sú vytvorené pomocou prekladového programu. V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí alebo nekonzistentností platí anglická verzia (UK) návodu.

Použité symboly

⚠ VAROVANIE

Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu.

⚠ UPOZORNENIE

Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k menej závažnému alebo miernemu zraneniu.

ℹ OZNÁMENIE

Signálne slovo používané na určenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.



Uvádza dôležité informácie, ktoré nesúvisia priamo s bezpečnosťou.

Určené použitie

Tento produkt je dobíjateľné LED svetlo s dvoma rôznymi svetelnými zdrojmi a viacerými režimami. Tento výrobok je určený ako prenosné čítacie svetlo alebo nočné svetlo.

Tento výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytla dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania výrobku.

Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie. Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1 Rúčka | 6 Nabíjací kábel USB-C na USB-A |
| 2 Rameno svetidla | 7 LED indikátor |
| 3 Tlačidlo napájania | 8 Nabíjací port USB-C |
| 4 LED nočné svetlo | |
| 5 LED svetlo na čítanie | |

Bezpečnostné pokyny

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

⚠ VAROVANIE

Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.

Riziko zadusenía:

- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s baliacim materiálom. Vždy uchovávajú baliaci materiál mimo dosahu detí.

Elektrické riziko:

- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chýbná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Výrobok neatvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Výrobok neponárajte do vody ani do iných kvapalín.
- Nevystavujte výrobok vode, dažďu, vlhkosti alebo vysokej vlhkosti.
- Výrobok pred čistením odpojte od zdroja napájania.
- Pred servisom a pri výmene dielcov odpojte výrobok od zdroja napájania.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Zdroj svetla tohto výrobku sa nedá vymeniť. Keď zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celý výrobok.

⚠ UPOZORNENIE

Riziko ohrozenia zdravia:

- Vždy uchovávajú napájací kábel a výrobok mimo bežných chodníkov.

Nebezpečenstvo jasného svetla:

- Nerozoberajte ani sa nepokúšajte opravovať výrobok. LED svetlo v tomto výrobku sa nedá vymeniť. Vyhnajte sa priamemu vystaveniu pôsobenia LED svetelných diód.

Elektrické riziko:

- Pri nabíjaní výrobku vždy používajte správnu



nabíjačku, napätie a zdroj napájania. Informácie o odporúčanom type nabíjačky nájdete v tomto návode.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia výrobku

- Výrobok nepúšťajte a vyhýbajte sa nárazom.
- Výrobok vždy umiestnite na rovný, stabilný povrch.
- Nepoužívajte nadmernú silu, aby nedošlo k poškodeniu kĺbov.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky.

Vysvetlenie bezpečnostných symbolov na výrobku

Ikona	Opis
	Výrobok, pri ktorom sa ochrana proti zasiahnutiu elektrickým prúdom spolieha na prívod s bezpečným mimoriadne nízkym napätím a pri ktorom sa nevytvárajú napätia vyššie, ako je toto bezpečné mimoriadne nízke napätie.
	Symbol na vysvetlenie toho, že výrobok je vhodný len na použitie vo vnútornom prostredí.

Skontrolujte obsah balenia

Skontrolujte, či sú prítomné všetky diely a či na nich nie sú viditeľné žiadne poškodenia. Ak niektoré diely chýbajú alebo sú poškodené, kontaktujte servisné stredisko.

Nabíjanie batérie

1. Výrobok umiestnite na rovný, stabilný povrch.
2. Zapojte nabíjací kábel USB-C na USB-A **A6**. Nabíjací port USB-C **A6**.
3. Druhý koniec nabíjacieho kábla USB-C na USB-A zapojte do zdroja napájania s výkonom 5 V/2 A.

LED indikátor nabíjania **A7** svieti červeno, čo znamená, že sa produkt nabíja.

LED indikátor nabíjania **A7** svieti zeleno, čo znamená, že produkt je úplne nabitý.

Keď sa jas svetidla alebo nočného svetla zníži, znamená to, že batéria je vybitá. Produkt nabíte.

Používanie produktu (obrázok B)

Tento produkt je možné používať v dvoch režimoch:

- Ako čitateľské svetlo: Uchopte základňu výrobku a zdvihnite rameno svetidla do požadovaného uhla.

- Ako nočné svetlo: Skloňte rameno svetidla, až sa opre o základňu.

Nastavenie svetla

Opakovaným stlačením tlačidla napájania **A6**, aby ste nastavili jas svetla.

Opakovane stlačte a podržte tlačidlo napájania **A6**, aby ste nastavili farebnú teplotu svetla.

- i** Ak do 15 sekúnd po zapnutí svetla nevykonáte žiadne nastavenia, stlačte tlačidlo napájania **A6**, aby ste nočné svetlo vypli.

Údržba

Výrobok pravidelne čistite mäkkou, čistou a suchou utierkou. Vyhňte sa brúsnyim materiálom, ktoré by mohli poškodiť povrch.

Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky ako čpavok, kyselinu alebo acetón.

Vyhlasenie o vylúčení zodpovednosti

Vzhľadom na neustály vývoj našich výrobkov z hľadiska funkčnosti a dizajnu si vyhradujeme právo na zmeny výrobku bez predchádzajúceho upozornenia. Všetky logá, značky a názvy výrobkov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných držiteľov a sú týmto uznané ako také.

Likvidácia



Tento výrobok je určený na separovaný zber na príslušnom zbernom mieste.

Výrobok nelikvidujte spolu s domovým odpadom. Ďalšie informácie vám poskytne predajca alebo miestny úrad zodpovedný za nakladanie s odpadmi.

EÚ vyhlásenie o zhode

Vyhlasujeme, že tento výrobok je v súlade s príslušnými právnymi predpismi EÚ. Vyhlásenie o zhode EÚ je možné získať na požiadanie.

CS Uživatelská příručka

LED světlo na čtení / noční světlo

757449



www.tchibo.hu/utmutatok

O tomto dokumentu

Děkujeme za zakoupení produktu Tchibo LED světlo na čtení / noční světlo.

Tento dokument je uživatelskou příručkou a obsahuje veškeré informace potřebné ke správnému, účinnému a bezpečnému používání výrobku.



Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

Původní verze tohoto návodu je v angličtině (UK). Všechny ostatní jazykové verze jsou generovány pomocí překladového programu. V případě jakýchkoliv nesrovnalostí nebo nekonzistentností platí anglická verze (UK) návodu.

Použité symboly

⚠ VAROVÁNÍ

Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo střední zranění.

OZNÁMENÍ

Toto slovo se používá k popisu postupů nesouvisejících s fyzickým zraněním.



Označuje důležité informace, které přímo nesouvisejí s bezpečností.

Zamýšlené použití

Tento výrobek je dobíjecí LED kontrolka se dvěma různými světelnými zdroji a několika režimy. Tento výrobek je určen jako přenosná kontrolka na čtení nebo noční kontrolka.

Tento výrobek není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jím osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo pokyny týkající se používání výrobku.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorech.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití. Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1 Držadlo | 6 Nabíjecí kabel USB-C |
| 2 Rameno lampy | na USB-A |
| 3 Tlačítko zapnutí / vypnutí | 7 LED ukazatel nabíjení |
| 4 LED noční světlo | 8 Nabíjecí konektor USB-C |
| 5 LED světlo na čtení | |

Bezpečnostní pokyny

Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

⚠ VAROVÁNÍ

Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.

Riziko udušení:

- Nenechte děti, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.

Elektrické riziko:

- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin.
- Nevystavujte výrobek vodě, dešti, vlhkosti nebo vysoké vlhkosti.
- Před čištěním odpojte výrobek od napájení.
- Před údržbou a výměnou součástí vždy odpojte výrobek od napájecího zdroje.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Světelný zdroj tohoto výrobku nelze vyměnit. Pokud světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, vyměňte celý výrobek.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zdravotní riziko:

- Napájecí kabel i výrobek je vždy nutné umístit tak, aby nepřekážel v místech, kudy se běžně chodí.

Riziko jasného světla:

- Výrobek nerozebírejte ani se jej nesnažte opravovat. Zdroj LED světla v tomto výrobku nelze vyměnit. Nikdy se nedívejte přímo do LED diod.

Elektrické riziko:

- Při nabíjení výrobku vždy používejte správnou nabíječku, správné napětí a správný zdroj napájení. Informace o doporučeném typu nabíječky naleznete v tomto manuálu.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození produktu

- Výrobek neupustte a vyhněte se nárazům.
- Výrobek vždy pokládejte na rovný a stabilní povrch.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu, abyste předešli poškození kloubů.



- Při čištění výrobku nepoužívejte agresivní chemické čistící prostředky.

Vysvětlivky k bezpečnostním symbolům na výrobku

Ikona	Popis
	Výrobek, v němž ochrana proti úrazu elektrickým proudem spoléhá na napájení bezpečným extranízkým napětím a v němž nedochází k tvorbě napětí vyšších než uvedené bezpečné extranízké napětí.
	Značí, že výrobek je vhodný výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Zkontrolujte obsah balení

Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti k dispozici a zda na nich nejsou patrná žádná poškození. Pokud některé součásti chybí nebo jsou poškozené, obraťte se na servisní středisko.

Nabíjení baterie

1. Postavte výrobek na vodorovný a plochý povrch.
2. Zapojte nabíjecí kabel USB-C na USB-A **A6**. Nabíjecí konektor USB-C™ **A8**.
3. Druhý konec nabíjecího kabelu USB-C na USB-A zapojte do zdroje napájení 5 V/2 A.

LED ukazatel nabíjení **A7** svítí červeně, což signalizuje, že se produkt nabíjí.

LED ukazatel nabíjení **A7** se rozsvítí zeleně, což signalizuje, že je produkt plně nabitý.

Pokud se jas lampy nebo noční kontrolky sníží, znamená to, že je baterie téměř vybitá. Produkt dobijte.

Používání produktu (obrázek B)

Tento výrobek lze používat ve dvou režimech:

- Jako lampička na čtení: Uchopte základnu výrobku a zvedněte rameno lampy do požadovaného úhlu.
- Jako noční světlo: Sklopte rameno lampy dolů, až se opře o základnu.

Nastavení osvětlení

Opakovaně stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí **A3** a nastavte jas Kontrolky.

Opakovaně podržte tlačítko zapnutí / vypnutí **A3**, abyste nastavili barevnou teplotu světla.

- i** Pokud do 15 sekund po zapnutí světla neprovedete žádné nastavení, stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí **A3** jednou, aby se noční kontrolka vypnula.

Údržba

Tento výrobek čistěte pravidelně suchým měkkým čistým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky, mohlo by dojít k poškození povrchu. K čištění také nepoužívejte agresivní chemické čistící prostředky na bázi amoniaku, kyseliny nebo acetonu.

Vyloučení odpovědnosti

Vzhledem k neustálému vývoji našich výrobků z hlediska funkčnosti a designu si vyhrazujeme právo na změny výrobku bez předchozího upozornění. Všechna loga, značky a názvy produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných držitelů a jsou tímto jako takové uznávány.

Likvidace



Tento výrobek je určen k oddělenému sběru na příslušném sběrném místě. Výrobek nelikvidujte společně s domovním odpadem. Další informace získáte u prodejce nebo u místního úřadu odpovědného za nakládání s odpady.

Prohlášení o shodě EU

Prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu s příslušnými právními předpisy EU. Prohlášení o shodě EU je k dispozici na vyžádání.







Battery manufacturer:
Shenzhen Baojiayuan Technology Co., Ltd.
Address: 3/F., C Building, No.236, LongxiFumin Road,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong Province.
Email: fengchuanbao1229@163.com
Model: Li-ion Battery 18650 1800mAh 3.7V 6.66Wh
Production date: 05/2026

Hergestellt von / Manufactured by
Fabriqué par / Výrobce
Producent / Výrobca / Gyártó :

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37
6466 NG Kerkrade
The Netherlands
support@commaxxgroup.com



v1/05-2026